ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Culture française, le 7 juin 1978, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions de reconnaissance des fédérations sportives et les conditions d'octroi de subventions de fonctionnement à ces fédérations", a donné le 21 juin 1978 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 7e juni 1978 door de Minister van Franse Cultuur verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van de sportfederaties en de voorwaarden voor de toekenning van toelagen voor de werking aan deze federaties", heeft de 21e juni 1978 het volgend advies gegeven :

Il résulte des renseignements qui ont été donnés au Conseil d'Etat que ni l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, requis en vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, ni l'avis de la section française du Conseil supérieur de l'éducation physique, des sports et de la vie en plein air, requis par l'article 10, § 3, du décret du 22 décembre 1977, n'ont été donnés.

Le projet n'est donc pas en état d'être examiné par la section de législation.

Naar aan de Raad van State is verklaard, is het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting, dat vereist is krachtens artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, niet gegeven, evenmin trouwens als het advies van de Franse afdeling van de Hoge Raad voor de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven, dat vereist is door artikel 10, § 3, van het decreet van 22 december 1977.

Het ontwerp is dus niet in zoverre gereed dat het door de afdeling wetgeving onderzocht kan worden.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,
de Heren : voorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. P. CHARLIER, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. CHARLIER, auditeu:

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER

J. TRUYENS. J. MASQUELIN.